
CHIP

Volume 13 numéro 2

novembre 1996

Dans ce numéro In This Issue

P1. Chasse à l'Information

Michel Paul

P2. Computer Quotes Farces / Jokes

P3. Message du Président

P4. Les messages d'erreurs sur l'Internet

Michel Paul

P5. Concours de logo

Michel Paul

P5. SIG Cours PC

Robert Paradis

P6. 9 types of computer users

P7. Book review

Don Druce

P8. Mac Tips & Tricks

Chasse à l'Information sur l'Internet

Par Michel Paul

Pour ceux qui désire apprendre commencer chercher de l'Information sur le World Wide Web, il existe maintenant un site en français qui explique comment utiliser les engins de recherches disponible sur l'Internet. Ce site vous donne aussi la possibilité d'essayer ce que vous venez d'apprendre en essayant de compléter une des chasses à l'informations qui est

Agenda novembre

7 *SIG Cours (Pc)* **Programmes de compression**

Robert Paradis nous présentera les différents programmes de compressions de données qui sont présentement disponible pour les PCs (2 de 2)

11 *SIG Novice (Pc & Mac)* **Chiffrier électronique**

Michel Paul terminera son cours au sujet des aspects généraux des chiffriers électroniques, pour tous les logiciels de ce genre.

12 *SIG Mac (Mac)* **Utilities**

This meeting will cover the different tools available to help manage and organize your work more efficiently.

20 *SIG Général (Pc & Mac)* **Microsoft Canada**

Alexandre Poisson de Microsoft Canada, viendra nous présenter Office 97, Internet Explorer 3.0 et possiblement Encarta français.

21 *SIG Cours (Pc)* **Différences Entre Word 6.0 & 7.0**

Robert Paradis nous présentera les différentes nouveautés que l'on retrouve dans la version 7.0 (win95) de Microsoft Word (1 de 2)

26 *SIG Internetworking* **Exploring the Web Browser Plug-ins**

Bill Petrie will discuss the different plug-ins available for Netscape Navigator . In English

disponible sur le site. Il y en a 6 de disponibles d'un niveau novice, intermédiaire ou avancé. Si vous êtes branché sur l'Internet essayer-le à l'adresse:

<http://www.aei.ca/~paulmic>

Venez voir la version HTML du CHIP sur la page d'accueil Internet du Club à:

<http://www.sapience.ca/compclub/compclub.htm>

Come and see the HTML version of the CHIP on the Club's Internet Home Page



Computer Quotes

- The reason computer chips are so small is computers don't eat much.
- Putt's Law:
"Technology is dominated by two types of people: those who understand what they do not manage, and those who manage what they do not understand."
- Advertisement in the Edmonton Journal, Thursday, December 13, 1990 "The less you know about home computers the more you'll want the new IBM PS/1."
- A doctor, an architect, and a computer scientist were arguing about whose profession was the oldest. In the course of their arguments, they got all the way back to the Garden of Eden, whereupon the doctor said, "The medical profession is clearly the oldest, because Eve was made from Adam's rib, as the story goes, and that was a simply incredible surgical feat." The architect did not agree. He said, "But if you look at the Garden itself, in the beginning there was chaos and void, and out of that, the Garden and the world were created. So God must have been an architect." The computer scientist, who had listened to all of this said, "Yes, but where do you think the chaos came from?"
- "Real men don't do backups, they just cry."



Farces Jokes

Une secrétaire appelle le service technique, visiblement embêtée :

"Bonjour, j'ai un problème, j'ai un p'tit fil à l'écran...
- Un p'tit fil ? Ben... enlevez-le !
- C'est que... je n'arrive pas à l'enlever... Vous pouvez venir voir ?

En fait, il y avait "EMPTY FILE" à l'écran !!

Sur la pochette des CD-ROM que nous vendons est écrit :
"Dans le gestionnaire de programmes, choisissez la commande Exécuter du menu Fichier et tapez "D:\INSTALL" (si D: est affecté à votre lecteur de CD-ROM, sinon utilisez la lettre appropriée)."

Bon, un client vient nous voir en disant que ça ne marche pas... (la galère pour lui expliquer comment taper un "\" sur un clavier français). En fait, son problème, c'est qu'il tapait "D:\INSTALL" (avec les guillemets...)

Le Club Informatique Mont-Bruno The Mont Bruno Computer Club

ADMINISTRATEURS/OFFICERS

President	Bill Petrie	514-461-1671
Vice-president	Ken Wood	514-446-9552
Treasurer	Lise Renaud	514-441-2140
Secretary	Ken Wood (temp)	514-446-9552
Past President	Roch Lafrance	514-441-2343
CHIP editor	Michel Paul	514-461-0953
SIG General	Roch Lafrance /	514-441-2343
SIG Mac	Don Druce	514-928-0988
SIG Novices	Michel Paul	514-461-0953
SIG Cours	Robert Paradis	514-653-3458
SIG Internetworking	Bill Petrie	514-461-1671

Adresse postale **18 Beaumont E, St-Bruno J3V 5K6**
Internet **[http://www.sapience.ca/compclub/.](http://www.sapience.ca/compclub/)**

Le Club Informatique Mont Bruno a été fondé en mai 1983 en tant qu'organisme à but non-lucratif, autorisé par le conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville.

The Mont Bruno Computer Club was founded in May 1983 as a non-profit organization authorized by the City Council of Saint-Bruno-de-Montarville.

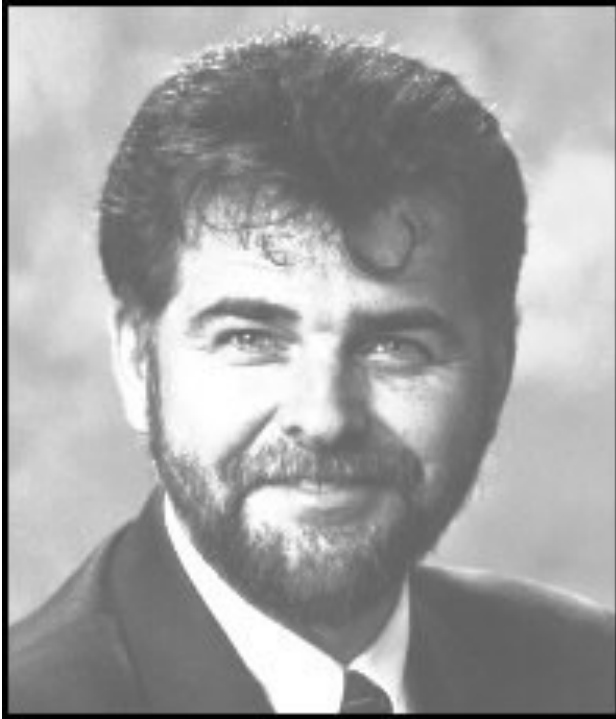
CHIP is the newsletter of the Mont Bruno Computer Club. The opinions presented in CHIP are those of the authors and not the club. Articles submitted for publication must be signed and should not be longer than 1000 words. Please proof read your articles before submitting them. The last date for submission is the 12th of the month.

CHIP est le bulletin du club d'ordinateurs Mont-Bruno. Les articles présentés dans CHIP ne reflètent pas forcément l'opinion du club. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les articles doivent être signés et ne pas dépasser 1 000 mots. Les articles sont sous la responsabilité de leurs auteurs quant aux fautes. La date limite pour soumettre vos articles est le 12 du mois.

CHIP is published using Microsoft Word for Windows, Microsoft Publisher, Corel Draw 5.0 and a Hewlett-Packard HP-4L laser printer.

President's Message**Message du président**

By / par Bill Petrie



Fortunately my memories of the wonderful colours of this October will last longer than the leaves themselves and hopefully longer than my frustration at not having the Internet trial in progress as planned. I can hear the ancient Scottish poet Robbie Burns chuckling as we once again are reminded that 'the best laid plans of mice and men are apt to go astray'.

Our trial at this point awaits completion of a formal government registration for the club since Bell will not provide us with the required service without the 'required' papers. Our hope at this point is for the trial to be going for the end of October but, of course, this is at the mercy of the government department charged with approving our papers. Let's hope for the best.

One trial that has started on time and is working extremely well is the ADSL installation that Bell has provided at my residence. Access to web sites and downloads are at times breathtaking. We have literally downloaded files of 2 megabytes in size within a half a minute. The speed is such that I have been able to map our machine at home as a node on my office's local area network.

What this allows me to do at the end of each day is to drag my development folder to the shortcut for my home computer's mapped drive and thus back it all up off-site in a very simple fashion. By the time I drive from the office to home (10 minutes apart) the backup is long finished.

This leads credibility to Intel's President and Chief Executive Andrew Grove's recent about-face on Network Computers (NCs). Last year when Oracle's Chairman and Chief Executive Larry Ellison began evangelizing the devices, Grove described the \$500 Internet viewer with terms such as 'current hobbyhorse' and '(he) thinks is ridiculous'. But in the first week of October, the

same Andrew Grove 'of the same Intel?' announced that Intel has actually implemented, or are in the process of implementing, more than one such network computer group. These NC's rely on high speed data links to the substantial computational and informational resources on the Internet.

Heureusement que mes souvenirs de ces belles couleurs d'octobre vont rester plus longtemps que les feuilles dans les arbres et espérons plus longtemps que mes frustrations à ne pas avoir encore réussi à démarrer l'essai sur Internet tel

que prévu. Notre essai à ce moment attend que le gouvernement finalise l'incorporation du club, car Bell ne nous fournira pas de services sans les "documents" requis. Notre espoir en ce moment est que l'essai devrait pouvoir débiter à la fin du mois d'octobre, mais bien entendu nous sommes à la merci du département gouvernemental chargé d'approuver notre demande. Espérons que tout ira vite.

Un essai qui a commencé à temps et qui fonctionne très bien, est l'installation de la connexion "ADSL" que Bell a fait à ma résidence. L'accès à l'Internet est parfois époustoufflant. Nous avons littéralement récupéré un fichier de 2 megabytes en moins d'une demi minute. La vitesse est telle que j'ai pu configurer mon ordinateur de la maison comme un node du réseau local de mon bureau. Ceci me permet à la fin de chaque jour de travail de simplement tirer et laisser tomber le dossier de mes projets en cours vers le raccourci de l'ordinateur de la maison et ainsi faire une sauvegarde de tous mes fichiers critiques sur un ordinateurs hors site de façon très simple. Par le temps que je me rend à la maison (environ 10 minutes) la sauvegarde est terminée depuis longtemps.

Ceci explique le changement d'opinion d'Andrew Grove, Président et Administrateur en chef de la compagnie Intel, à propos des Ordinateurs Réseaux (Network Computer). L'an dernier, lorsque le Directeur-Général et Administrateur en chef d'Oracle Larry Ellison à commencer à professer l'utilisation de ce type d'ordinateur, Grove décrivait les Boîtes Internet à \$500 avec des termes tel que "jouets" et "(il) pense que cela est ridicule". Mais lors de la première semaine du mois d'octobre, le même Andrew Grove de la même compagnie Intel, annonçait qu'Intel avait développé, ou est en processus d'implantation de plusieurs de ces groupes d'ordinateurs réseaux. Ces ordinateurs réseaux utilisent des connexions de données à haute vitesse vers importantes ressources en informations et puissance de calcul de l'Internet.

Les messages d'erreur sur l'Internet: Que veulent-ils dire? (Suite du mois d'octobre)

Lors du numéro d'octobre du CHIP, j'ai continué la série d'article sur les messages d'erreur que l'on voit apparaître de temps en temps lorsque l'on navigue sur le World Wide Web. Nous allons donc continuer ces explications avec quelques autres messages d'erreurs:

Connection refused by host

Qu'est-ce que cela veut dire?

Vous n'êtes probablement pas autorisé à avoir accès à ce document car il est peut-être bloqué pour un accès extérieur ou encore il est protégé par un mot de passe.



Que pouvez-vous faire?

Si vous savez le mot de passe, essayez à nouveau en faisant plus attention. Si vous ne savez pas le mot de passe, mais que vous croyez que vous devriez avoir accès à ce document, contactez le responsable du site (Webmaster) et demandez-lui de vous le donner.

Failed DNS lookup

Qu'est-ce que cela veut dire?

Le système de gestion des noms de domaines ne peut traduire le URL (Universal Ressource Locator) en une adresse valide sur l'Internet. Ceci peut être une erreur de transmission ou lorsque vous avez tapé le URL (spécialement, une erreur de frappe dans le nom du domaine).

Que pouvez-vous faire?

Des erreurs de transmission sont assez communes. Et ont peut normalement y remédier facilement en appuyant sur le bouton "Reload" sur votre fureteur (Browser). Si cela ne fonctionne pas, vérifiez l'adresse que vous avez inscrite est exacte. Si le problème persiste, essayez à nouveau après une heure.

File contains no data

Qu'est-ce que cela veut dire?

Vous avez rejoint le bon site, mais il n'y a pas de document Internet à cet endroit. Il est possible que vous soyez sur un site en développement ou qui est mis à jour et que les documents ne soient pas tous là.

Que pouvez-vous faire?

Essayer le URL de nouveau. Si cela n'aide pas, essayez à nouveau dans une heure.



Helper applications

Qu'est-ce que cela veut dire?

Les seuls types de documents que les fureteurs Internet (Web browser) sont assurés de bien affichés sont les documents HTML ou hypertextes. Les images, les sons et les documents multi-média sont un luxe que les fureteurs laissent à d'autres applications complémentaires. Le gros avantage d'utiliser des applications complémentaires, est que vous pouvez les ajouter au standard (MIME) de façon à pouvoir utiliser les nouveaux types de fichiers au fur et à mesure qu'ils apparaissent sur l'Internet, et aussi de pouvoir faire une mise à jour des applications complémentaires que vous possédez déjà par des versions plus performantes, sans avoir à changer votre fureteur. Les applications complémentaires sont parfois aussi appelées "Viewers".

Que pouvez-vous faire?

Si vous recevez un message vous demandant d'installer des applications complémentaires, il suffit de trouver l'adresse Internet (URL) pour le fabricant de ces applications complémentaires et d'aller chercher les fichiers nécessaires à l'installation. Il arrive souvent que lorsqu'il s'agit d'une application complémentaire récente, il y ait un hyperlien sur la page Web où vous êtes déjà et qui vous amène directement à l'endroit où sont situés les fichiers nécessaires.

Host unavailable

Qu'est-ce que cela veut dire?

La machine où réside normalement le document que vous essayez d'atteindre est temporairement hors service.

Que pouvez-vous faire?

Essayez à nouveau dans une heure.

Le mois prochain nous verrons 5 autres messages d'erreur:

- Host unknown
- Network connection was refused by the server
- NNTP server error
- Permission denied
- Too many connection - try again later

Concours de logo Logo contest

Par / By: Michel Paul

Le club a changé son nom officiel depuis le printemps passé, puisque nous avons un nouveau nom, il a été décidé de nous doter aussi d'un nouveau logo reflétant ce changement important.

Nous lançons donc un concours à l'intention des membres du club, ou de leurs amis, pour trouver le nouveau logo du club. Mais due au fait que nous avons fait des changements de dernières minutes au nom du Club, nous ne pouvons pas utiliser les suggestions faites lors du printemps dernier. Si vous êtes intéressé, vous devrez soumettre vos propositions à un membre du conseil d'administration avant le 30 novembre 1996. Un comité, formé de membres en règle du club n'ayant pas soumis de proposition, choisira le logo gagnant au début de décembre et celui-ci sera dévoilé publiquement dans le CHIP du mois de Janvier 1997. Le gagnant recevra en cadeau un abonnement de 1 an au club (une valeur de 30 \$).

Exigences du nouveau logo:

- Le nom du Club est:
Club Informatique Mont-Bruno
Mount Bruno Computer Club
- Peut contenir ou non les initiales du club;
- Doit pouvoir être imprimé en couleurs ou en teintes de gris;
- Doit être reconnaissable s'il est réduit pour une en-tête ou une carte d'affaires.

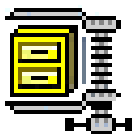
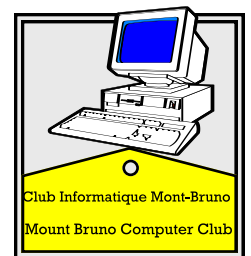
The new name for the club, as decided last spring, does not suit the old logo, so we're having a contest

for the design of a new one.

Entries should meet the following criteria:

- The name of the club is:
Club Informatique Mont-Bruno
Mount-Bruno Computer Club
- It may or may not incorporate the club initials.
- It must print well in both color and grey shades.
- It should still be clear when reduced for use on a letter head or business card.

The contest is open to club members and their friends. Due to some last minutes changes in the name, we could not use the suggestions made by people last spring. If you're interested, submit your design to a member of the executive before November 30, 1996. To avoid conflicts of interest, entries will be judged by a committee made up of club members who have not submitted a design. The winning logo will be chosen in December and should appear in the January 1997 issue of Chip. The winner will receive a free one-year membership in the club, worth \$30.



SIG COURS PC Par Robert Paradis

Une nouvelle saison du Club est en marche et déjà une dizaine de réunions ont eu lieu. Les membres qui se sont présentés se sont aperçus qu'il y aura encore beaucoup d'action cette année. Quand vous lirez ceci,

(Continued on page 7)

9 Types of Computer Users

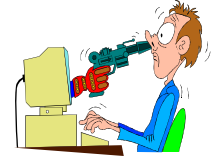
1- *El Explicito*: "I tried the thing, ya know, and it worked, ya know, but now it doesn't, ya know?"

Advantages: Provides interesting communication challenges.

Disadvantages: So do chimps.

Symptoms: Complete inability to use proper nouns

Real Case: One user walked up to a certain Armenian pod manager and said, "I can't get what I want!" The pod manager leaned back, put his hands on his belt-buckle, and said, "Well, ma'am, you've come to the right place."



2- *Mad Bomber*: "Well, I hit Alt-F6, shift-F8, Cntrl-F10, F4, and F9, and now it looks all weird."

Advantages: Will try to find own solution to problems.

Disadvantages: User might have translated document to Navajo without meaning to.

Symptoms: More than six stopped jobs in UNIX, a 2:1 code-to-letter ratio in WordPerfect

Real Case: One user came in complaining that his WordPerfect document was underlined. When I used reveal codes on it, I found that he'd set and unset underline more than fifty times in his document.



3- *Frying Pan/Fire Tactician*: "It didn't work with the data set we had, so I fed in my aunt's recipe for key lime pie."

Advantages: Will usually fix error.

Disadvantages: 'Fix' is defined VERY loosely here.

Symptoms: A tendency to delete lines that get errors instead of fixing them.

Real Case: One user complained that their program executed, but didn't do anything. The scon looked at it for twenty minutes before realizing that they'd commented out EVERY LINE. The user said, "Well, that was the only way I could get it to compile."



4- *Shaman*: "Last week, when the moon was full, the clouds were thick, and formahaut was above the horizon, I typed F77, and lo, it did compile."

Advantages: Gives insight into primitive mythology.

Disadvantages: Few scons are anthropology majors.

Symptoms: Frequent questions about irrelevant objects.

Real Case: One user complained that all information on one of their disks got erased (as Norton Utilities showed nothing but empty sectors, I suspect nothing had ever been on it). Reasoning that the deleted information went *somewhere*, they wouldn't shut up until the scon checked four different disks for the missing information.



5- *X-user*: "Will you look at those...um, that resolution, quite impressive, really."

Advantages: Using the cutting-edge in graphics technology.

Disadvantages: Has little or no idea how to use the cutting-edge in graphics technology.

Symptoms: Fuzzy hands, blindness

Real Case: When I was off duty, two users sat down in front of me at DEC station 5000/200s that systems was reconfiguring. I suppressed my laughter while, for twenty minutes, they sat down and did their best to act like they were doing exactly what they wanted to do, even though they couldn't log in.



6- *Miracle Worker*: "But it read a file from it yesterday!" "Sir, at a guess, this disk has been swallowed and regurgitated." "But I did that a month ago, and it read a file from it yesterday!"

Advantages: Apparently has remarkable luck when you aren't around.

Disadvantages: People complain when scons actually use the word "horse-puckey".

Symptoms: Loses all ability to do impossible when you're around. Must be the kryptonite in your pocket.

Real Case: At least three users have claimed that they've loaded IBM WordPerfect from Macintosh disks.



9 Types of Computer Users

7- *Taskmaster*: "Well, this is a file in MacWrite. Do you know how I can upload it to MUSIC, transfer it over to UNIX from

(Continued from page 5)

j'aurai débuté ma carrière d'animateur de réunions. Mon premier cours sur les Programmes de Compression a été donné le 17 Octobre. Le deuxième et dernier sur ce sujet sera donné le 7 Novembre.

SIG COURS PC (suite)

Finalement, le 21 Novembre, je donnerai le premier de 2 cours sur les différences entre WORD 6.0 et WORD 7.0. J'espère vous voir en grand nombre.

Maintenant, j'ai une demande pour ceux qui ont gagnés les prix de présence lors de la soirée PORTES OUVERTES du 19 Septembre. J'aimerais recevoir un appel téléphonique de la part de ces personnes ou de quelqu'un d'autres qui connaissent un gagnant parce que j'ai tout simplement oublié de prendre les noms de ces gagnants. J'attends vos appels. !

Le mois prochain, j'aurai un scoop pour vous. D'ici là, ayez du plaisir avec votre ordinateur.

Another season of activities has begun and more than 10 meetings have already taken place. Members that have come up to now, have realized that there will be a lot of action again this year.

By the time you read this, I have begun a new teaching career with the Club. My first course on Compression Programs was given on October 17. My second course on November 7 will complete the subject. On November 21, I will start a new course on differences between WORD 6.0 and WORD 7.0. Hope to see many of you.

Now, I have a request for those who won the door prizes on September 19 OPEN DOORS meeting. I simply forgot to take the names of the winners. Consequently, I would like to receive a call from these peoples or anybody that knows a winner, in order to complete my report on the event. « You don't have to call me Joe, I have your name. »

Next month, I will have a scoop for you. Until then !...

Robert Paradis (653-3458)

Book Review

by Don Druce

What subject is more in vogue these days than the Internet. Add the return to school and we have the makings of a need. There is no lack of books on the Net. Go to your favourite book store and you will

find shelves of books on various aspects of the Net. Most are dedicated to one particular aspect. The Student's Guide to the Internet by David Clark provides an overview of the Net and its use with the student in mind.

The student's main needs are know how to get on the net and where and how to find stuff. Surfing with a reason. This book has a chapter on interesting sites to visit; since the book is for students, the list of resources is arranged by academic subject area.

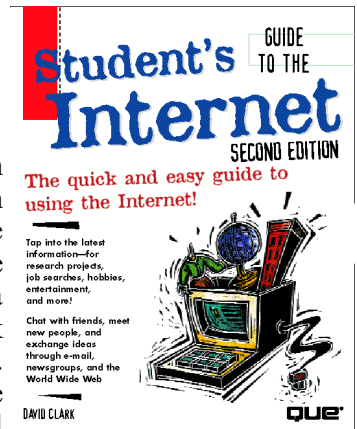
There is a chapter on research strategies and to get you started a series of FAQs (Frequently Asked Questions).

The book provides a good overview of the Internet, what it is and how you can use it. It covers connection types, modems, internet software, e-mail, discussion groups, newsgroups, downloading files, FTP, WWW. in short, an overview of the Net with just enough information to get the student started.

The book is targeted to the new to casual user; text is simple yet complete. You will not find the answers to all of your questions here, but it will get the new user up and running in short order. This is one of the best startup books on the Net that I have seen.

If you are already on the Net, you might like to visit QUE at <http://www.mcp.com/que>.

QUE
ISBN 0-7897-0881-7
\$21.95 Cdn.



(Continued from page 6)

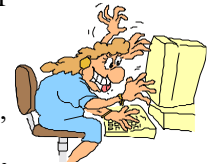
there, download it onto an IBM, convert it to WordPerfect, and put it in three-column format?"

- Advantages:** Bold new challanges.
Disadvantages: Makes one wish to be a garbage collector.
Symptoms: An inability to keep quiet. Strong tendancies to make machines do things they don't want to do.
Real Case: One user tried to get a scon to find out what another person's E-mail address was even though the user didn't know his target's home system, account name, or real name.



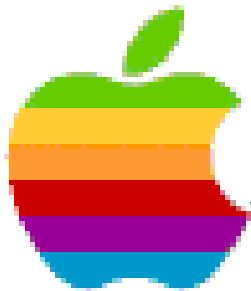
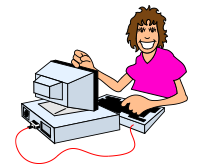
8- *Maestro*: "Well, first I sat down, like this. Then I logged on, like this, and after that, I typed in my password, like this, and after that I edited my file, like this, and after that I went to this line here, like this, and after that I picked my nose, like this..."

- Advantages:** Willing to show you exactly what they did to get an error.
Disadvantages: For as long as five or six hours.
Symptoms: Selective deafness to the phrases, "Right, right, okay, but what was the ERROR?", and a strong fondness for the phrase, "Well, I'm getting to that."
Real Case: I once had to spend half an hour looking over a user's shoulder while they continuously retrieved a document into itself and denied that they did it (the user was complaining that their document was 87 copies of the same thing).



9- *Princess*: "I need a Mac, and someone's got the one I like reserved, would you please garrote him and put him in the paper recycling bin?"

- Advantages:** Flatters you with their high standards for your service.
Disadvantages: Impresses you with their obliviousness to other people on this planet.
Symptoms: Inability to communicate except by complaining.
Real Case: One asked a scon to remove the message of the day because he (the user) didn't like it.



Tips & Tricks

Easy Rebuilding Update

Like Martha Fullmer of Waupaca, Wisconsin, you may get a message saying the name Desktop is already taken when you try to rebuild the desktop of your hard drive by creating a folder named Desktop at the root level of the hard drive. This means your hard drive contains an invisible file named Desktop, in which the System 6 Finder keeps desktop information (System 7 keeps desktop information for hard drives in two other invisible files, Desktop DB and Desktop DF). The invisible Desktop file exists on every floppy disk and on any hard drive that has ever been used with System 6 and has not been initialized since then. Also, System 7 sometimes appears to create the invisible Desktop file on hard drives, although I haven't been able to prove this.

You can work around the invisible Desktop file by making it visible with a utility program, or by replacing the invisible file with a visible document saved by Microsoft Word or some other commonly used programs. Use the Save As command to save any document with the name Desktop at the root level of the hard drive. Leaving a replacement Desktop file visible in the disk window (or discarding it and creating a folder named Desktop) causes the Finder to rebuild the hard drive's desktop automatically when you restart the Mac.

From the "comp.sys.mac" newsgroup